

la Exposición Imperial de Artes e Industrias Británicas. -

Sobre raspado a fs 72 línea 10, fs 74 líneas 30, 31, fs 77 líneas 9, y fs 81 líneas 24 y 31, "Ministerio", "esta", "blancimiento", "Palomas", "Compañía se declara" y "fojas ochenta y cinco hacer", respectivamente, tal - No habiendo más asuntos que tratar se levanta la sesión, siendo las diez y nueve horas y quince minutos. -

*[Signature]*  
*[Signature]*

## Sesión 30a. -

Día 16 de Marzo de 1931. -

En Buenos Aires, a las diez y siete horas del día diez y seis del mes de Marzo del año mil novecientos treinta y uno reunidos en la Sala de Sesiones del Consejo Nacional de Educación, los Señores Vocales Profesor Don Manuel A. Bermúdez, Doctores Don Guillermo



pl

Correa, Don Arturo J. Medina y Don Segundo J. Biegli, bajo la Presidencia del Doctor Don Juan B. Cerán, el Señor Presidente declaró abierta la sesión. -

Esto continuó se leyó, aprobó y firmó el acta de la anterior. -

En seguida el H. Consejo tomó en consideración los diversos asuntos que tenía para su resolución, disponiendo:

40771 L/930 Autorizar la liquidación y pago de la cuenta de este expediente, por importe de \$ 64.30 m/n.

291 E/930 Aprobar lo actuado en este expediente y disponer el pago del aspirador eléctrico provisto, por importe de \$ 120 m/n de conformidad a la liquidación practicada por la Dirección Administrativa a fs 16, anulando la liquidación anterior de fs 13. -

50058 E/930 Archivar este expediente. -

5489 20/931 Aprobar los siguientes pares autorizados por el C. Escolar 20° dentro de las escuelas de su jurisdicción.

Luis Ricardo Todesta: Secretario de la escuela n° 2 a la n° 8. -

Rosario J. E. de Adet. Palacios: maestra de la escuela auxiliar n° 7 a la n° 21. -

Adriana M. E. Kier de Jelisola: maestra auxiliar (Volante 31) de la escuela 11 a la n° 24.

Matilde F. de Converset: maestra de la escuela n° 19 a la n° 24. -

40755 L/930 Autorizar la liquidación y pago de la cuenta de este expediente, por importe de \$ 24.15 m/n. -

13003 13/929 Destinar el pedido que formula el Sr.



p/

Ruben Machado y ordenar el archivo de estas ac-  
tuaciones. -

- 37.588 D/930 Autorizar la liquidación y pago de la cuenta de este expediente, por importe de \$ 59.31. m/n. -
- 25.853 7/929 Desestimar la denuncia de este expediente, re-  
lativa a presunta herencia vacante; y dispo-  
ner su archivo previa notificación al intere-  
sado y reposición del sellado de Ley. -
- 5842 B/930 Aprobar lo actuado en este expediente; y dis-  
poner el pago de la mercadería provista por  
importe de \$ 920 m/n de conformidad a la liqui-  
dación practicada por la Dirección Admini-  
strativa a fs 13 anulando la liquidación  
anterior de fs 10. -
- 40.754 L/930 Autorizar la liquidación y pago de la cuenta  
de este expediente, por importe de \$ 48.30 m/n. -
- 55.956 A/930 No hacer lugar a lo solicitado por la  
Asociación Pro-Defensa del Magisterio. -
- 3893 D/931 1º. Aprobar la rendición de cuentas pre-  
sentada por la directora de la escuela pa-  
ra adultos n.º 4 del C. Escolar 5º. -  
2º. Suprimir la partida que para eventua-  
les y gastos especiales, se le asignaba hasta  
el presente a dicha escuela. -  
3º. Suprimir la partida especial de \$ 550 m/n  
mensuales, que para el sostenimiento  
del comedor infantil se asignaba a la  
escuela n.º 6 "Francisco J. Moreno". -
- 40.756 G/930 Autorizar la liquidación y pago de la cuen-  
ta de este expediente, por importe de \$ 52 m/n. -
- 27.405 G/930 Declarar nulo todo lo actuado en este expe-  
diente; y hacerlo saber a las casas intere-  
sadas. -
- 40.748 L/930 Autorizar la liquidación y pago de la



pl

3670

4/931.

cuenta de este expediente, por importe de \$89.30<sup>74</sup>.  
Hacer saber a la Asociación Argentina de Maestras que la Comisión de Escalafón ha tomado conocimiento de su pedido para ser tenido en cuenta oportunamente. -

27.951

7/929.

Declarar cesante a la maestra de la escuela n.º 45 de la Tanya, Bra Juana Camio de Maspero, por abandono de puesto, con antigüedad al 31 de Diciembre de 1928, desde cuya fecha no presta servicios. -

7723

7/929.

1.º Declarar cesante con antigüedad al 15 de Abril de 1929, a la maestra de la escuela n.º 23 de la provincia de Buenos Aires, Bta Matividad Julia Borquira. -

2.º Dirección Administrativa deberá informar sobre los haberes que haya percibido la Bta Borquira. -

5257

8/931.

Desestimar, por improcedente, el reclamo de haberes formulado en este expediente, y disponer que se formule la observación a que hace referencia la Dirección Administrativa en su informe de f.º 3, párrafo final. -

6334

13/931.

1.º Acordar la autorización que para realizar un acto de confraternidad argentino-mexicana, solicita a f.º 1 la dirección de la escuela "República de México". -

2.º Hacer conocer la realización de dicho acto por el personal del turno de la tarde del C. Escolar 13, para que pueda concurrir a él quien voluntariamente desee hacerlo. -

1421

15/931.

1.º Establecer que el concepto que merezca el preceptor don Juan M. Zakkali, de la escuela de adultos n.º 1 del C. Escolar 15 en el cur-



so de 1931, le será aplicado el de 1930 en presencia de las circunstancias que han impedido su calificación en este último. -

2°- Recomendar al C. Escolar 15° el pase del citado preceptor a otra escuela, sin que esta medida afecte en modo alguno sus condiciones de docente. -

3°- Hacer saber al director de la escuela de adultos n.º 1 del C. Escolar 15°, Sr. H. Fernández Suarez que la razón aducida no justifica la no calificación del preceptor Kakkali durante el curso de 1930. -

380

16/930

agregados

1°- No hacer lugar al pedido de reconsideración solicitado por el Sr. Pastor López Aranda. -

2°- Disponer que se ponga la nota de "no corresponde" al recibo de fs 23 y se ordene el pago del estampillado y la multa respectiva. -

34.573

6/930

Desestimar por infundada la denuncia contra el director y la maestra de la escuela n.º 125 de Chaco, Sr. Felix Camelin German y Bra. Argentina J. de Ledesma y disponer el archivo de este expediente. -

3877

7/931

No hacer lugar a lo solicitado y archivar el expediente. -

16.760

6/930

Mantener la resolución adoptada a fs 44 de este expediente y disponer su archivo. -

40.746

2/930

AutORIZAR la liquidación y pago de la cuenta de este expediente, por importe de \$ 98.70<sup>00</sup>. -

1475

9/929

1°- Aprobar la regulación de honorarios por importe de \$ 4.000 <sup>00</sup> practicada por la Dirección General de Asuntos Legales y Administrativos a favor del ex-Prodema do del Consejo en el Territorio del Chaco, don Rodolfo Ezquer, por los trabajos de que se hace referencia en las presentes actuaciones; y disponer la correspondiente



pel

liquidación y pago en las conclusiones indicadas a f. 8.-

2º Disponer que la Dirección General de Asuntos Legales y Administrativos formule al actual Apoderado en el mismo territorio, la indicación a que alude en el párrafo final de su dictamen de f. 12 vta/13.-

40.747 L/930 Autorizar la liquidación y pago de la cuenta de este expediente, por importe de \$ 57.14 m/m.-

40.760 L/930 Autorizar la liquidación y pago de la cuenta de este expediente, por importe de \$ 79.60 m/m.-

30.680 I/929 Anular todo lo actuado en este expediente, y disponer su archivo, previa notificación al Sr. Alejandro J. Pérez, presidente de la comisión pro. edificio escolar, que ofrecía un local con destino al funcionamiento de la escuela n.º 31 de la provincia de Buenos Aires.

5019 I/931 Aprobar la distribución de honorarios que para profesores especiales de dibujo de la Capital, propone la Inspección Técnica General.-

4067 I/927 No hacer lugar a la solicitud que la empresa contratista de las obras a que se refiere este expediente, ejecutadas en los edificios escolares de Alpacare y Doblas (gobernación de la Pampa), formula en el sentido de que se considere prorrogado por todo el término del retardo en que ha incurrido para la terminación de dichas obras el plazo fijado a este efecto en el respectivo contrato.-

55096 C/930 Notificar a la casa recurrente lo informado a f. 2 sobre el depósito de \$ 201 m/m.; y aplicar a la misma casa la penalidad que indica la Asesoría Letrada, por la demo-



pel

ra en la entrega de la mercadería relacionada con el depósito de \$ 5.15 m/m -

45.547 F/930 Aplicar una multa equivalente a 10 días de sueldo al director de la escuela n.º 40 de Formosa, don Innocencio Vega por la demora reiterada en que incurre en la remisión de planillas e informes reglamentarios. -

26.416 R/929 Desestimar por falta de fundamento, las denuncias que se formulan a fs 1 y 3 del presente expediente contra el director de la escuela n.º 48 de Rio Negro, don Pedro H. Alcoba, y disponer el archivo de las actuaciones. -

5135 J/931 Pasar estas actuaciones al Consejo Escolar de la provincia de Buenos Aires, para que tenga en cuenta el pedido de pase que, por razones de salud, formula maestra Dña J. Ondina Solis. -

2852 K/931 No hacer lugar a lo solicitado por la Dña Sara Kersch, por oponerse a ello la resolución del 15 de Diciembre de 1930, sobre ingreso a la carrera. -

3501 R/931 Confirmar en la tercera categoría a la maestra de la escuela n.º 86 de Rio Negro, Dña Elena Díaz de Fernández Morlan. -

51.165 I/930 1.º - No hacer lugar al pedido formulado por el Sr. José María Ferreyra. -  
2.º - Que se anote en la foja de servicios del recurrente los certificados de fs 2 y 3 del expediente. -

51042 I/930 Reintegrar al Sr. Cipriano Armando Garvey, al cargo de maestro de tercera categoría de la escuela n.º 11 del C. Escolar 13; que desempeñaba con anterioridad al 1.º de Enero de 1929. -



4858

K/931

Trasladar a la profesora especial de la escuela de adultos n.º 5 del Consejo Escolar 10, Bra Leonor Figallo de Kirchmayer, como maestra especial de manualidades de la escuela n.º 5 de Rio Negro (Coronel Irigoyen).

368

8/931

Autorizar la inscripción en los Consejos Escolares, con veintidos puntos de la Bra Armin da Villar de Larivera, que ha prestado 18 años de servicios, doce en la Capital y seis en escuelas de Territorios.

40.767

8/930

Ratificar la autorización relativa a la diferencia de gasto por importe de \$ 18.84 m/m a que se refieren las presentes actuaciones.

40.769

8/930

Autorizar la liquidación y pago de la cuenta de este expediente, por importe de \$ 68.14 m/m.

21.167

12/938

Autorizar la renovación de los contratos de locación para las casas Artigas n.º 926/38 por el alquiler mensual de \$ 350 c/u. y por término hasta el 15 de Diciembre de 1934, y con la exclusión de la cláusula impugnada.

892

8/931

No hacer lugar a lo solicitado a fs 1 y disponer el archivo de este expediente.

53021

I/930

Parar estas actuaciones a la Mayordomía a sus efectos.

40.770

8/930

Autorizar la liquidación y pago de la cuenta de este expediente, por importe de \$ 34.15 m/m.

5774

18/930

Probar lo actuado en este expediente y disponer el pago de la mercadería provista, por importe de \$ 96 m/m, de conformidad a la liquidación practicada por la Dirección Administrativa a fs 9, anulando la liquidación anterior de fs 6.



28.219

7/930

1°.- Declarar que el traslado del Sr. Pedro Alvarez Garán de la escuela 11 de Tumpa, se ha ejecutado como medida disciplinaria. -

2°.- Llamar la atención del director de la misma escuela Sr. Reinaldo E. Trandi por los términos del escrito de fs 14 a 24 y recomendarle que debe tratar de mantener armonía entre los maestros del establecimiento. -

3°.- Observar al Visitador Sr. Arturo Bragón el error de procedimiento en que ha incurrido al retener las presentes actuaciones sin contar con la autorización superior. -

8772

7/930

1°.- Trasladar, por razones de mejor servicio a la escuela que indicará la Inspección General de Territorios, al maestro de la escuela n° 196 de Tumpa, Sr. Gregorio Baroq.

2°.- Postergar la aplicación de las medidas disciplinarias que puedan corresponder al director de dicho establecimiento Sr. Carlos Justos y a la maestra Sra. Sara Cordero de Rivieri, hasta tanto se pronuncie la justicia en la acusación entablada por el Sr. Baroq. -

3°.- Agregar a estas actuaciones los expedientes 27.841-7/930 y 53.732-7/930.

12.820

7/928

Autorizar el reintegro de la suma de \$ 276.35 m/n a que se refieren estas actuaciones; y pasar las mismas a la Dirección Administrativa para los efectos indicados en su informe de fs 150. -

4698

19/931

Aprobar la ubicación del siguiente personal propuesto por el Consejo Escolar 19°:

Nombre y apellido	de la escuela n°.	a la escuela n°.
Florinda Juana	1	1.
Sara Saldivar	1	1
Ascension L. de Vera	2	2.



ck

Nombre y apellido	de la esc n°. a la esc n°.	
Maria H. V. de D' Alessandri	2	19.
Maria L. Ferrando	3	5.
Clotilde C. de Faumart	4	12.
Mariana J. de Leporace	4	21.
Octavio H. Barniol	5	5.
Sara C. Fernández	6	17.
Concepción Lamas	6	17.
Maria del C. Fernández	7	8.
Elena Celestina Covasev	7	1
José Colombo	8	8.
Caecilio Faustino Briola	8	8
Analia C. E. Massiglia	9	1
Angelica M. E. Coduro	9	13
Ana Germana Sasallo	10	2.
Marina Solis	12	1.
Nieves García	12	12
Elena H. de Real	13	13.
Elena B. de Jergman	14	21.
Agneda E. R. de Filippi	14	5.
Elena A. Ramos de Gonzalez	15	15.
Noemi Vergara	15	15.
Maria Ines Cousiño	16	12.
Elias Mercado Vera	16	16.
José Juan Arterres	17	17.
Ernesto Julio Desimone	17	17.
Elia Martínez de Padrocat	18	18.
Manuela San Martín	18	18.
Maria E. Marques Fernández	18	18.
Maria C. H. de Rerzano	19	19.
Gregoria C. A. de Colombo	19	13.
Maria Alej. Fernández del Campo	20	20.
Gerera Hele de Pitt	20	20.
Lucrecia I. de Iglesias	21	21.



Nombre y apellido de la esc. no. a la esc. no.

Elorinda Ibarra	27	12
Angelina Tata de Jecena Oro	22	5
Vicente Gloise	22	5.
Carlos Marteau	Ex. dentista del Cuerpo	
	Odontológico Escolar	16.

5743

I/930

1º.- Clausurar definitivamente la escuela de nuevo tipo no 16 de Corrientes, por no ser necesaria su transformación en establecimiento de la Ley 4874.-

2º.- Rescindir con antigüedad al 30 de Noviembre p.p.d. el contrato celebrado con D. Antonio Alsina, por la finca que ocupaba dicho establecimiento, haciendo uso de la facultad conferida al Consejo por el art. 6º del mismo. -

3º.- Aprobar el proceder de la Inspección Seccional de Corrientes al disponer la desocupación del mencionado local. -

4º.- La Inspección Seccional devolverá los muebles y útiles que no sean de propiedad del Consejo a los particulares que los cedieron, dándoles las gracias por su cooperación e indicará el lugar donde han sido depositados los pertenecientes a la Repartición. -

13.385

M/927

Expedir por Secretaría copia auténtica de los uniformes de la Directora de la escuela no 27 de Abciciones (p. 52 y ota), donde consta los servicios prestados como portero de la escuela mencionada, por don Carlos Heiler. -

25.238

C/930

1º.- Anular la autorización de compra de este expediente en cuanto atañe a los artículos no recibidos y a la parte de los entregados que se encuentran en los depósitos de la oficina de Bureministros, y hacerlo saber a las casas interesadas, solicitándose el retiro de estos



p4

últimos artículos. -

2º. Disponer, por lo que respecta a los muebles y útiles incluidos en la misma compra que fueron enviados en su oportunidad a la Inspección Seccional 10.º de Territorios, que vuelva este expediente a la Comisión de Hacienda a efectos de tomar una resolución de carácter general. -

7536

7/931

Que la autorización concedida a los E. E. E. E. para la designación de maestros suplentes o interinos se refiere pura y exclusivamente a los maestros de grado, no comprendiendo, por tanto, a los maestros especiales de escuelas diurnas ni nocturnas. -

7537

7/931

Como aclaración de lo resuelto con fecha 4 del corriente (exp-6104-7/931), se resuelve:

Declarar que la supresión de la cláusula de rescisión en los contratos de locación, debe ser materia de una resolución especial en cada caso.

6175

I/931

1º. Ratificar la resolución del 6 del corriente (exp 6175-I/931), atento lo informado por Estadística y Dirección Administrativa, dejándose constancia de que las designaciones de 4ª categoría deberían imputarse a los cargos vacantes de categorías superiores.

2º. Disponer que las personas que indica Estadística en su informe, procedan a registrar su título en la misma oficina.

Entre líneas a f. 89 renglones 15-16, "la", Dale.

Sobre raspado a f. 89 línea 23 y fs noventa y tres línea seis, "86" y "Odontológicos", respectivamente, Dale. -

No habiendo más asuntos que tratar, se levantó la sesión siendo las diez y



p/

ocho horas y quince minutos. —

A. B. C.  
Ant. B. C.

p/

Sesión 31a. —

Día 18 de Marzo de 1931. —

En Buenos Aires, a las diez y siete horas y veinte minutos del día diez y ocho del mes de Marzo del año mil novecientos treinta y uno, reunidos en la Sala de Sesiones del Consejo Nacional de Educación, los Señores Vocales Profesores Don Manuel H. Germudez y Doctores Don Guillermo Correa, Don Arturo J. Medina y Don Segura